

2014ko martxoa



gogo b batez

53 egunez egun

Beasaingo udal aldizkaria

beasain

Herritarrek hitz egin dute

Beasaingo Udalak prest du Errekarte eremurako proiektu berria, herritarren iritzia eta ekarpenak kontuan hartuta. Jone Miner arkitektoak egin du aldaketan laburpena.

Etxebizitzak

Aurreko bi proposamenetan, 4 eta 3 etxebizitza bloke eraikitzea aurreikusten bazuen ere (183 etxebizitza), azkenean, bi etxebizitza bloke eraikiko dira, Errekarte baserriaren eskuin aldean. Guztira, 62 etxebizitza: 25 etxebizitza babestu eta 37 salmenta librekoak.

Errekarte baserria

Aurreko proposamenetan ez bezala, Errekarte baserria mantendu eta ekipamendu publiko bezala erabiliko da. Ideiak jaso badira ere, oraindik ez da zehaztu zein erabilera emango zaion.

Telleri baserria

Aurreko proposamenetan Telleri baserria ere botatzea aurreikusten bazen ere, Telleri baserria eta ondoko etxea eremu pribatu bezala mantenduko dira.

Berdegune gehiago

Orain arteko proposamenetan berdeguneak lur zati soberakinetan soilik aurreikusten badira ere, proposamen berriaren arabera, Telleri baserriaren ezker al-



Errekarte eremuaren proposamena.

dean, etxebizitza bloke bat eraikitzea aurreikusita zegoen tokian, Loinazko San Martin aldera, 4.777 m²ko landa parke eremu publikoa sortuko da. Landa izaera duen aisialdi gunea izango da.

Oinezkoen bidea eta erreka

Telleri aurretik landa parkeraino doan oinezkoen bidea egingo da. Telleri baserrikoek ibilgailuen bidea ere hori izango dute. Era horretan, gaur egun erreka gainetik pasatzen den Telleri baserriko sarrera kenduko dute.

Haizea Zurutzak parte hartu du prozesuan. Gustura dago emaitzarekin eta Errekarteren berezko izaera mantentzeko egindako ahalegina garrantzitsua iruditzen zaio. Alazne Mujika 2005etik ari da Errekarte eremua babesteko ahaleginean, eta oso pozik dago «herritarrek ere iritzi bera dutelako», eta XIV. mendeko Errekarte eta XV. mendeko Telleri baserriak ez botatzea erabaki dutelako. Errekarteko prozesuaren inguruko bideoa ikusi nahi duenak www.beasain.net webgunean dauka aukera.

Propuesta vigente

- » **Caseros Telleri y Errekarte.** Se procede al derribo de los caserios Errekarte y Telleri.
- » **Suelo residual.** Las zonas verdes sólo se proveen en el suelo restante.
- » **Regata.** Se le da un cauce nuevo a la regata.
- » **Carretera.** Se propone una nueva vía para automóviles con acera lateral y que no tiene en cuenta la topografía y la realidad actual.
- » **Viviendas.** 183 nuevas viviendas, 69 de ellas protegidas.

Propuesta que sale del proceso

- » **Caseros Telleri y Errekarte.** Se mantienen los caserios Errekarte y Telleri. Errekarte se convierte en equipamiento público.
- » **Más suelo residual.** Parque rural en la zona norte y recuperación de la flora fluvial.
- » **Regata.** Se mantiene y se recupera la regata.
- » **Vía peatonal.** Vía peatonal nueva en las zonas verdes. La vía actual es suficiente para los automóviles.
- » **Viviendas.** 62 nuevas viviendas, 25 de ellas protegidas.

Berdintasun Plana egiten hasiko da Udala, herritarren iritziak bilduz

Elhuyar Aholkularitzaren laguntzaz egingo da Berdintasun Plana. Hiru tailerretan bilduko dira herritarren ikuspegiak eta, behin egindakoan, praktikara nola eraman aztertuko dute.

Berdintasun teknikari bat udalean bazegoen ere eta Berdintasun Foroan herritarrek ere biltzen baziren ere, Beasaingo Udalak orain arte ez zuen Berdintasun Plan zehatzik. Alegia, gaia landuta zegoen aurrez, baina, ez zegoen emakumezkoen eta gizonezkoen berdintasuna sustatzeko ekintza zehatzak biltzen zituen plangintzarik. Hori lortzeko bidean hasi dira orain, Elhuyar Aholkularitzako Aizaga Zeberio eta Naiara Arriren laguntzarekin.

Hau osatzeko, denon iritziak eta ikuspuntuak jasoko dituzte Elhuyarrekoek parte-hartze prozesu baten bidez. Beraien esanetan, «prozesu honetan herritarrekin, udaleko ordezkari politikoekin eta udaleko teknikariek» egingo dute lanketa. Berdintasun Planak udal barneko funtzionamenduari zein udal kanpoko egoeran eragina izan nahiko duten ekintza multzoa bilduko ditu.

Azaldu digutenez «hiru fase izango ditu prozesuak: egun Beasainen berdintasunaren egoeraren argazkia, edo diagnostikoa osatuko dute lehenik; ondoren, etorkizunerako erronkak identifikatu eta plana diseinatuko dute eta bukatzeko emaitza beraren gizarteratze edo aurkezpena egingo da». Bide horretan, hiru tailer edo bilera egingo dituzte herritarrekin, bi ordu inguruokoak izango dira (koadro barruan daude ze-



Prozesua gidatuko duen talde eragilearen bilera.

Tailerrak

Tailerrak 18:00etatik 20:00etara izango dira Igartzako jauregian.

» **Martxoak 17, astelehena.**

Diagnostikoaren lanketa; egoera zein den adosteko.

» **Apirilak 7, astelehena.** Plana egiten hasi eta praktikara nola eraman pentsatu.

» **Maiatzak 12, astelehena.** Zer lan ildo jarraitu zehaztu eta amaitu.

haztuta). Tailer hauek Igartza jauregian egingo dira eta guztiz irekiak izango dira. Beasaingo elkarte guztiei bidaliko zaie gonbidapena, eta horrez gain,

deialdi berezia egingo zaie Asmube elkarteari eta Berdintasun Foroari, egun herrian berdintasun gaiei lotutako bi eragile garrantzitsu gisa identifikatu direlako.

Horrela, prozesuan zehar maila politiko, tekniko eta bereziki herritarrekin egindako lanketatik jasotakoekin, Elhuyarrek Beasaingo I Berdintasun Plana osatuko du. Beraien esanetan, «Plana, ekain bukaera alderako amaituta izatea» espero dute, eta herri mailako aurkezpena egingo dute orduan. Aipatu bezala, plangintzak helburu zehatzak markatuko ditu eta horiek lortzeko egin beharreko ekintzak jasoko ditu. Prozesu hau osatzeko, Emakunderen dirulaguntza bat jaso du Beasaingo Udalak.

En el Ayuntamiento de Beasain ya había Técnica de Igualdad e incluso está en marcha el Foro por la Igualdad, pero, hacía falta una planificación específica para todo el Ayuntamiento que sirva a modo de hoja de ruta. Para realizar este trabajo el Ayuntamiento de Beasain contará con la ayuda de Aizaga Zeberio y Naiara Arri, de Elhuyar Aholkularitza.

Quiéren recoger todas las visiones y opiniones, y para ello trabajarán tanto con la ciudadanía, como con la representación política y el personal técnico

del Ayuntamiento. El proceso para diseñar el I. Plan de Igualdad de Beasain constará de tres fases: diagnóstico de la situación, diseño del Plan y socialización.

Para esto, se realizarán tres talleres con la ciudadanía en el palacio Igartza: El 17 de marzo se realizará el taller relacionado con el diagnóstico de la situación. El 7 de abril se comenzará con el diseño del Plan y cómo llevarlo a la práctica. El 12 de mayo se definirá qué dirección seguir.

Estas reuniones serán totalmente abiertas y se enviarán invitaciones a todas las asociaciones, en especial a Asmube y al Foro por la Igualdad, ya que son las dos asociaciones referentes de Beasain en temas de Igualdad.

Elhuyar Aholkularitza prevé terminar el Plan para finales de junio. El Plan contará con diversos objetivos y las acciones concretas para poder conseguir dichos objetivos. Para realizar este Plan, el Ayuntamiento ha recibido ayuda económica de Emakunde.

Gazteen lokalen parte hartze prozesua

Gazteen lokalei buruzko prozesu parte hartzailea jarriko du martxan Udalak. «Prozesuaren helburua lokalen errealitateari buruzko hausnarketa egin eta etorkizuna denon artean elkarrekin marraztea da» diote Udaletik. Horretarako, lokaletako erabiltzaileak, adin txikikoak direnean beren gurasoak, lokaletako jabeak eta bizilagunak gonbidatu nahi dituzte prozesuan parte hartzera.

Bertan parte hartu nahi dutenek, martxoaren 17tik 21era eman behar dute izena Udaleko Gazteria sailean (943 02 80 66 edo gazteria@beasain.net) edo www.beasain.net webgunean.

El Ayuntamiento iniciará un proceso de participación sobre los locales que utilizan los y las jóvenes del municipio. «Queremos reflexionar sobre la realidad y queremos diseñar el futuro juntos». Para ello, a finales de marzo y a primeros de abril realizarán reuniones con los y las usuarias de los locales, vecinos y vecinas, dueños de los locales y con los padres y madres de los jóvenes menores de edad. Quien tenga interés deberá apuntarse entre el 17 y el 21 de marzo, en el departamento de Juventud (943 02 80 66 - gazteria@beasain.net) o mediante www.beasain.net.

Bilerak/reuniones

» **Martxoak 26, asteazkena.**

Gazteak. 18:30ean. Gaztelekuan.

» **Martxoak 27, osteguna.** Bizila-

gunak. 18:30ean. Udaletxeko batzar aretoan.

» **Apirilak 2, asteazkena.** Lokale-

tako jabeak. 18:30ean. Gaztelekuan.

» **Apirilak 9, asteazkena.** Gazte

adingabeen gurasoak. 18:30ean. Gaztelekuan.

Egutegi fiskala

2014ko Trakzio Mekanikodun ibilgailuen Zerga martxoaren 31 bitartean ordaindu beharko da. Bestetik, zabor bilketaren zergaren kobraketa atzeratu egin du Udalak. Urriaren 1etik abenduaren 1era ordaindu beharko da.

El Impuesto sobre vehículos de Tracción Mecánica correspondiente al año 2014, se deberá pagar antes del 31 de marzo. El Impuesto de Recogida de Basuras, se cobrará entre el 1 de octubre y el 1 de diciembre.

Festetako txosnak

Loinatz jaien antolatetarekin hasi da dagoeneko Udala. Txosna batzordearen lehenengo bilera ere, gaur bertan, otsailak 28, ostirala, izango da, 19:00etan Udaletxean. Txosnen inguruko proposamenak edo eskaerak egiteko zuzenean txosna batzordearekin harremanetan jartzeko deia egiten du Udalak.

Udaleko tasen eta kiroldegiko zerbitzuen erabilpenarengatik tarifaren diru laguntzak

2013. urteari dagozkion Udaleko tasen (ura, estolderia eta zaborra) arloko laguntzak eskatzeko epea irekita egongo da martxoaren 1etik 30era bitarte.

Bestetik, 2014. urteko bigarren hiruhilekoari dagozkion Udako kiroldegiko zerbitzuen erabilpenarengatik tarifaren arloko laguntzak eskatzeko epea irekita egongo da martxoaren 1etik 15era.

30.000 euro

Bi laguntza hauetarako Udalak 30.000 euroko aurrekontua du. Eskaearak Beasaingo Udaleko Harrera bulegoan jaso eta aurkeztu beharko dira, astelehenean ostiralera, 08:30etik 13:30era.

Elkarrekin bizi direnen unitatean bi pertsona edo gehiago elkarrekin bizi badira, pertsona bakoitzeko kopuru bat deskontatuko da beren diru sarreretatik. Kopuru hori 273,68 eurokoa izango da bigarren pertsonagatik eta hirugarrengatik aurrera 182,45 eurokoa izango da.

El plazo para solicitar ayudas en materia de tasas municipales (agua, alcantarillado y basura) correspondientes al año 2013, estará abierto del 1 al 30 de marzo.

Por otro lado, el plazo para solicitar ayudas en materia de tarifas por la utilización de los servicios del Polideportivo correspondientes al segundo trimestre de 2014, estará abierto del 1 al 15 de marzo.

30.000 euros

El Ayuntamiento cuenta para estas ayudas con un presupuesto de 30.000 euros. Las solicitudes se recogerán en la Oficina de Información del Ayuntamiento.

Si en la unidad familiar de convivencia viven dos o más personas, por cada persona se descontará una cantidad de los ingresos. Esta cantidad será de 273,68 euros por la segunda persona y 182,45 euros por la tercera y sucesivas personas.



Baremazio berria

» Hileko 645,30 euro arte: Ordainagirikoz zenbateko guztia ordainduko da.

» Hileko 645,31 eurotik 967,95 euro arte: Ordainagirikoz zenbatekoaren % 75 ordainduko da.

» Hileko 967,96 eurotik 1.290,60 euro arte: Ordainagirikoz zenbatekoaren % 50 ordainduko da.

Nueva baremación

» Hasta 645,30 euros/mes para obtener el importe total del recibo.

» Desde 645,31 euros/mes hasta 967,95 euros/mes para obtener el 75 % del recibo.

» Desde 967,96 euros/mes hasta 1.290,60 euros/mes para obtener el 50% del recibo.

Naroa Abalabide Saada elkarteko kidea

«Haur sahararrak indar berrituta itzultzen dira, gure artean bi hilabete eginda»

La asociación Saada (alegría en hassan), gestiona el programa Vacaciones en Paz en Beasain, cuyo objetivo es acoger niños saharauis de entre 8 y 12 años. Su objetivo general es que las niñas y los niños salgan de los campamentos de refugiados saharauis aunque sea por dos meses y de paso protegerles de las altas temperaturas que padecen en el desierto en esos dos meses de verano.

Hasteko, zer da Saada elkarte?

Saada Beasaingo elkarte bat da, eta herri sahararrari laguntzea dugu helburu nagusia. Goierrri mailan ere beste elkarte bat dago, Goierrriko Sahararen aldeko lagunak, eta bertako kide gara. Oporrak Bakean programan etortzen diren haur guztien dokumentazioa elkartetik kudeatzen da eta elkarte da udaleko gizarte zerbitzuekin harremanetan egoten dena. Saada hitzak, hassanieraz, alaitasuna esan nahi du.

Zer da Oporrak Bakean programa?

Programa horri esker, udan, ume sahararrak izaten ditugu etxean. Haurrek normalean 5 urtez etortzeko aukera izaten dute, 8 urtetik 12 urtera arte baina geroz eta harrera familia gutxiago daudenez, ume batzuk atera gabe geratzen dira edo eta urte gutxiagoz ateratzeko aukera izaten dute.

Zein baldintza bete behar dute familiek?

Ez da inongo baldintza zehatzik bete behar. Bikoteak, pertsona bakar batek, haurrak dituzten familiek edo eta ez dituztenek hartu dezaketa haur bat. Gogo da beharrezkoa den bakarra eta haur hauekin disfrutatzeko ilusioa. Haurrak orokorrean oso irekiak izaten dira eta ez dute harremanetarako arazorik.

Noiz etortzen dira haurrak?

Haurrak udan etortzen dira, urtero datak aldatu egiten dira baina gutxi gora behera ekainaren bukaeratik abuztuaren amaierara, bi hilabete.



Saharako haurrak, Udaleko eta Saada elkarteko ordezkariekin.

Haurrentzat zein onura izaten du hementxo egonaldia?

Haur horientzat ezinbestekoa da bertara etortzea. Lehenik eta behin, elikadura orekatu eta osatu bat izateko aukera izaten dute, bertan jaten dituzten elikagaiak oso eskaxak eta mugatuak dira eta gure etxeetara etortzean arrain freskoa, barazki eta fruta asko jan behar dute beraien garapenean eragina baitute. Bestetik mediku azterketak oso garrantzitsuak dira. Harrera familien egite-

ko garrantzitsua haxe da, dentistarengana eta pediatrarengana eramatea. Askok anemia izaten dute eta Saharan bertan geratuko balira hau ez lukete gaindituko. Basamortutik atera eta hemen uda pasa eta gero, indar berrituta bueltatzen dira beraien etxeetara. Urte gogorrari aurre egiteko indarra izaten dute. Uda amaieran haur hauen pixua eta altuera asko aldatzen da. Aipatzekoa da haur hauek sekula ez dutela itsasoa, mendi berdea, igerilekua... ikusi eta guregana etortzean hau guztia ikusi eta disfrutatzeko aukera izaten dute.

Harrera programan parte hartu nahi duenak zer egin behar du?

Interesatuek guregana jotzea besterik ez dute: 659535073 (Ainara) eta 665708142 (Naroa).

Haurrentzat zer moduzko esperientzia izaten da?

Esperientzia izugarria izaten da. Haur horiek gure laguntza behar izaten dute eta urte guztian zehar harremana mantentzen dugu telefono bidez. Baina azpimarratu beharrean gaude guk ere beraien behar ditugula. Uda amaieran ekaina iristeko gogo biziz egoten gara. Esperientzia izugarria izaten da eta haurrek asko daukate guri erakusteko.

Subvención para asociaciones

El Ayuntamiento tiene un importe de 10.024,90 euros destinados al programa de acogida temporal de menores procedentes de países en los que hayan acontecido catástrofes o en vías de desarrollo. De ese modo, por cada niño o niña que sea acogida por una familia de Beasain, las asociaciones recibirán su correspondiente subvención para gastos del viaje y mantenimiento. Las solicitudes deberán presentarse antes del 27 de marzo.